

## ENGLISH

Melbourne Airport publishes a regular newsletter to keep you informed of our operations and projects, runway plans and other related news. The airport is an important hub for Australia's international and domestic networks and is currently seeking federal government approval to build a new north-south runway, which will result in changes to flight paths around the city. It is important that we keep you up to date with what is happening and that we continue to hear what is important to you. The newsletters have been translated into a variety of languages.

Please contact us for a translation at **community@melair.com.au** or call us on **03 9297 1597**.

You can also find copies at **www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub**.

### 繁體中文

墨爾本機場定期發佈時事通訊，讓您瞭解我們的運營和工程、跑道計劃和其他相關新聞。該機場是澳大利亞國際和國內網絡重要樞紐，目前正在尋求聯邦政府批准建設一條新的南北向跑道，這將使城市周圍的飛行路線發生變化。讓您知悉現時正在發生的事，並持續瞭解對您而言重要的事，對我們非常重要。時事通訊已被翻譯成多種語言。

如需翻譯版，請寄送電郵至 **community@melair.com.au** 或致電 **03 9297 1597** 聯繫我們。

您亦可前往**www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub**取得文件副本。

### हिंदी

आपको हमारे संचालनों और परियोजनाओं, रनवे योजनाओं तथा अन्य संबंधित समाचारों से अवगत करने के लिए मेलबर्न हवाईअड्डा एक नियमित न्यूज़लेटर प्रकाशित करता है। यह हवाईअड्डा ऑस्ट्रेलिया के अंतरराष्ट्रीय और रॉड नेटवर्क के लिए एक महत्वपूर्ण केंद्र है और वर्तमान में एक नया उत्तर-दक्षिण रनवे बनाने के लिए संघीय सरकार की स्वीकृति मांगी जा रही है, जिसके परिणामस्वरूप यह्र के इर्द-गिर्द उड़ान पथों में परिवर्तन होंगा। जो कुछ हो रहा है, उसके बारे में आपको अपडेट रखना और आपके लिए जो महत्वपूर्ण है, उसके बारे में सुनते रहना हमारे लिए महत्वपूर्ण है। कई अलग-अलग भाषाओं में न्यूज़लेटर का अनुवाद किया गया है।

अनुवाद के लिए कृपया हमसे **community@melair.com.au** पर संपर्क करें या हमें **03 9297 1597** पर कॉल करें।

आपको इसकी प्रतियाँ वेबसाइट **www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub** पर भी मिल सकती हैं।

### ਪੰਜਾਬੀ

ਮੈਲਬੋਰਨ ਹਵਾਈ-ਅੱਡਾ ਇੱਕ ਬਕਾਇਦ ਖ਼ਬਰਨਾਮਾ (ਨਿਊਜ਼ਲੈਟਰ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਡੇ ਕੰਮਾਂ-ਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ, ਰੱਨਵੇਅ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਬੰਧਿਤ ਖ਼ਬਰਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਨੈਟਵਰਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕੇਂਦਰ ਹੈ ਅਤੇ ਵਰਤਮਾਨ ਸਮੇਂ ਨਵਾਂ ਉੱਤਰ-ਦੱਖਣੀ ਰੱਨਵੇਅ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਉਡਾਣ ਮਾਰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਵਾਪਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਬਾਰੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਰਹੀਏ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀਏ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਨ। ਖ਼ਬਰਨਾਮਿਆਂ (ਨਿਊਜ਼ਲੈਟਰਾਂ) ਦਾ ਕਈ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**community@melair.com.au** 'ਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਵਾਸਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਾਂ ਫਿਰ **03 9297 1597** 'ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ।

ਨਕਲਾਂ ਤੁਸੀਂ **www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub** 'ਤੇ ਵੀ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।



Scan the QR code to visit the Melbourne Airport Translation Hub

## عربي

يُنشر مطار ميلبورن صحيفة مجتمعية دورياً لتبقيك على اطلاع على أعمالنا ومشاريعنا ومخططات مدرج المطار، وأخبار أخرى متعلقة بتلك المواضيع. يُعتبر المطار مركزاً مهماً لشبكة الطيران الدولية والمحلية في استراليا. ويطتمس المطار حالياً مواققة الحكومة الفيدرالية لإنشاء مدرج شمالي-جنوبي جديد، والذي سيؤدي إلى تغيير في مسارات الطائرات في سماء المدينة. من المهم أن تبقيك على اطلاع دائم بالمستجدات، وأن نقى على اطلاع عما هو مهم بالنسبة لك أيضاً.

لقد تُرجمت هذه الصحف المجتمعية إلى مجموعة من اللغات لطلب نسخة مُترجمة بلغتك؛ يُرجى الكتابة إلينا على العنوان أو الاتصال بنا على **community@melair.com.au**.
الـإلكتروني **03 9297 1597**.

كما يمكنك العثور على نُسخ من تلك المنشورات على الإنترنت، **community@melair.com.au** أو **www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub** في موقع

## Ελληνικά

Το Αεροδρόμιο Μελβούρνης δημοσιεύει ένα τακτικό ενημερωτικό δελτίο για να σας κρατά ενημερωμένους για τις δραστηριότητες και τα έργα μας, τα σχέδια του αεροδρόμιου αεροδρόμιου και άλλες σχετικές ειδήσεις. Το αεροδρόμιο είναι ένας σημαντικός κόμβος για τα διεθνή και εγχώρια αεροπορικά δίκτυα της Αυστραλίας και προς το παρόν ζητά την έγκριση της ομοσπονδιακής κυβέρνησης για την κατασκευή ενός νέου διαδρόμιου αεροδρομίου βορρά-νότου, ο οποίος θα έχει ως αποτέλεσμα αλλαγές στις πορείες πτήσης γύρω από την πόλη. Είναι σημαντικό να σας κρατάμε ενημερωμένους για το τι συμβαίνει και να συνεχίζουμε να ακούμε ό,τι είναι σημαντικό για εσάς. Τα ενημερωτικά δελτία έχουν μεταφραστεί σε διάφορες γλώσσες.

Για μεταφράσεις στην Ελληνική, παρακαλούμε, επικοινωνήστε μαζί μας στο **community@melair.com.au** ή καλέστε μας στο **03 9297 1597**.

Επίσης, μπορείτε να βρείτε αντίγραφα στο **www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub**.

### ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Το Αεροδρόμιο Μελβούρνης δημοσιεύει ένα τακτικό ενημερωτικό δελτίο για να σας κρατά ενημερωμένους για τις δραστηριότητες και τα έργα μας, τα σχέδια του αεροδρόμιου αεροδρόμιου και άλλες σχετικές ειδήσεις. Το αεροδρόμιο είναι ένας σημαντικός κόμβος για τα διεθνή και εγχώρια αεροπορικά δίκτυα της Αυστραλίας και προς το παρόν ζητά την έγκριση της ομοσπονδιακής κυβέρνησης για την κατασκευή ενός νέου διαδρόμιου αεροδρομίου βορρά-νότου, ο οποίος θα έχει ως αποτέλεσμα αλλαγές στις πορείες πτήσης γύρω από την πόλη. Είναι σημαντικό να σας κρατάμε ενημερωμένους για το τι συμβαίνει και να συνεχίζουμε να ακούμε ό,τι είναι σημαντικό για εσάς. Τα ενημερωτικά δελτία έχουν μεταφραστεί σε διάφορες γλώσσες.

Για μεταφράσεις στην Ελληνική, παρακαλούμε, επικοινωνήστε μαζί μας στο **community@melair.com.au** ή καλέστε μας στο **03 9297 1597**.

Επίσης, μπορείτε να βρείτε αντίγραφα στο **www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub**.

### МАКЕДОНСКИ

Аеродромот Мелбурн објавува редовни билтени за да Ве информира за нашите активности и проекти, планови за пистите и други поврзани вести. Аеродромот претставува важен центар за австралиските меѓународни и домашни мрежи и во моментов бара одобрение од федералната влада за изградба на нова писта во правец север-југ, што ќе резултира во промени на воздушните патеки околу градот. Важно е да бидете информирани за она што се случува, како и да продолжиме да слушаме што Ви е важно вам. Билтените се преведени на повеќе јазици.

За соодветен превод, контактирајте со нас на **community@melair.com.au** или јавете ни се на **03 9297 1597**.

Исто така, може да најдете примероци на **www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub**

### TIẾNG VIỆT

Sân bay Melbourne xuất bản một bản tin thường xuyên để thông báo cho quý vị về các hoạt động và dự án, kế hoạch về đường băng và các tin tức liên quan khác. Sân bay là một trung tâm quan trọng cho các mạng lưới quốc tế và nội địa của Úc và hiện đang xin chính phủ liên bang phê duyệt để xây dựng một đường băng bắc-nam mới, điều này sẽ dẫn đến những thay đổi đối với các đường bay xung quanh thành phố. Điều quan trọng là chúng tôi cấp nhật cho quý vị những gì đang xảy ra và chúng tôi tiếp tục lắng nghe những gì quan trọng đối với quý vị. Các bản tin đã được dịch sang nhiều ngôn ngữ khác nhau.

Vui lòng liên hệ với chúng tôi để nhận bản dịch tại **community@melair.com.au** hoặc gọi cho chúng tôi theo số **03 9297 1597**.

Quý vị cũng có thể tìm thấy các bản sao của bản tin tại **www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub**.

# MELBOURNE AIRPORT ਭਾਈਚਾਰਕ ਖ਼ਬਰਨਾਮਾ (ਨਿਊਜ਼ਲੈਟਰ)



ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਸੰਚਾਲਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ, ਰੱਨਵੇਅ ਬਣਾਉਣ ਦੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ, ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਵਿੱਚ ਨੌਕਰੀ ਦੇ ਮੌਕਿਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਬੰਧਿਤ ਖ਼ਬਰਾਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਰੱਖਣ ਲਈ ਇਸ ਨੇਮਬੱਧ ਭਾਈਚਾਰਕ ਖ਼ਬਰਨਾਮੇ (ਨਿਊਜ਼ਲੈਟਰ) ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਕਿਹੜੀ ਚੀਜ਼ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸੁਝਾਵਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

## ਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੀ ਰਿਕਾਰਡ ਗਿਣਤੀ

ਦਸੰਬਰ ਵਿੱਚ, ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ

ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਉਡਾਣਾਂ ਲਈ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਪਲਬਧ ਸੀਟਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਪੱਧਰਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਰਾਜਧਾਨੀ ਸ਼ਹਿਰ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਦਸੰਬਰ 2019 ਵਿੱਚ 1.29 ਮਿਲੀਅਨ (12.9 ਲੱਖ) ਸੀਟਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਮਰੀਨੋ ਭਰ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ 1.31 ਮਿਲੀਅਨ (13.1 ਲੱਖ) ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੀਟਾਂ

ਉਪਲਬਧ ਸਨ। ਇਹ ਵਾਧੂ ਸਮਰੱਥਾ ਗਰਮੀਆਂ

ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿੱਚ ਝਲਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਪੱਧਰਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ 7% ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਇਹ ਵਾਧੂ ਸਮਰੱਥਾ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਵਿਕਲਪ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਹਵਾਈ



## ਵਧੀਆ ਬੱਸਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ



ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ, ਪਬਲਿਕ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਨੂੰ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਜਨਤਕ ਬੱਸ ਰੂਟਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਯਾਤਰੀਆਂ ਅਤੇ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨੇੜਲੇ ਕਸਬਿਆਂ ਅਤੇ ਉਪਨਗਰਾਂ ਨਾਲ ਬਿਹਤਰ ਸੰਪਰਕ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਣ। 901 ਸਮਾਰਟ ਬੱਸ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ, ਮੌਜੂਦਾ ਬੱਸ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਬਹੁਤ ਜਲਦੀ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਅਕਸਰ ਕਾਫ਼ੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਚਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ

PTV ਨੂੰ 901 ਸਮਾਰਟ ਬੱਸ ਨੂੰ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਤੋਂ ਸਨਬਰੀ ਤੱਕ ਅਤੇ 902 ਸਮਾਰਟ ਬੱਸ ਨੂੰ ਏਅਰਪੋਰਟ ਵੈਸਟ ਤੋਂ ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਤੱਕ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ, ਸਥਾਨਕ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਆਵਾਜਾਈ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਦੇਣ ਅਤੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਬ੍ਰਿਮਬੈੱਕ ਨੂੰ ਬੱਸ ਰੂਟ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਦੀ ਮੰਗ ਵੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੂੰ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਸੈਂਕੜੇ ਨੌਕਰੀਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਹੋਵੇ।

### ਸੰਪਰਕ

ਫ਼ੋਨ: (03) 9297 1597

ਈਮੇਲ: [newrunway@melair.com.au](mailto:newrunway@melair.com.au)



# ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਏਅਰਪੋਰਟ ਰੇਲ ਲਿੰਕ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨਾ

ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਉਡੀਕੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਰੇਲ ਲਿੰਕ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਲਈ ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ ਰੇਲ ਲਿੰਕ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਾਰੇ ਮੈਲਬੌਰਨ ਅਤੇ ਖ਼ਾਸ ਕਰਕੇ ਪੱਸਰ ਰਹੇ ਪੱਛਮੀ ਉਪਨਗਰਾਂ ਦੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਵਿਕਲਪ ਅਤੇ ਬਿਹਤਰ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ।

ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ, ਰੇਲ ਲਾਈਨ ਅਤੇ ਟਰਮੀਨਲ ਖੇਤਰ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਭੂਮੀਗਤ ਸਟੇਸ਼ਨ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਵਕਾਲਤ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਰੇਲ ਲਾਈਨ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਦੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਰੱਨਵੇਅ ਦੇ ਉਪਰ ਦੀ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰਨਾ ਅਸੰਭਵ ਹੈ।

ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨੇ ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਨੂੰ ਭੂਮੀਗਤ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਤਿਆਰ ਕਰਨ

ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿੱਤਾ ਜੋ ਰਾਜ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਉੱਚ ਲਾਗਤ ਵਾਲੇ ਵਿਕਲਪ ਦੇ ਨਾਲ ਲਾਗਤ-ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਾਲੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਅਸੀਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਹਾਕਿਆਂ ਲਈ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ



ਵਾਲੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇਸ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਨੂੰ ਵਿਕਸਤ ਕਰਨ ਲਈ ਰਾਜ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਰਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

## ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਤੀਜੇ ਰੱਨਵੇਅ ਦੀ ਵਿਕਾਸ ਯੋਜਨਾ

ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਨੇ ਆਪਣੇ ਤੀਜੇ ਰੱਨਵੇਅ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਬਾਰੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਤੋਂ ਆਏ ਸੁਝਾਵਾਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਫ਼ਰਵਰੀ 2023 ਵਿੱਚ ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਲਈ ਵੱਡੀ ਵਿਕਾਸ ਯੋਜਨਾ (ਮੇਜਰ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਪਲਾਨ) ਦਾ ਖਰੜਾ ਸੌਂਪਿਆ। ਵਰਤਮਾਨ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਨੇ ਪੱਛਮ ਵੱਲ 1.3 ਕਿਲੋਮੀਟਰ

ਅਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਉੱਤਰ-ਦੱਖਣੀ ਹਵਾਈ ਪੱਟੀ ਦੇ ਸਮਾਨਾਂਤਰ ਇੱਕ ਨਵਾਂ 3,000 ਮੀਟਰ ਲੰਬਾ ਰੱਨਵੇਅ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਈ ਹੈ। ਨਵਾਂ ਰੱਨਵੇਅ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਕੋਲ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿੱਚ ਸਾਥ ਦੇਣ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਹੈ।

ਨਵੇਂ ਰੱਨਵੇਅ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਉਡਾਣ ਮਾਰਗਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇਗੀ, ਜੋ ਮੈਲਬੌਰਨ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਦੇ ਉੱਡਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦੇਵੇਗਾ। ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਓਪਰੇਟਿੰਗ ਮੋਡਾਂ ਨੂੰ ਇੰਟਰਐਕਟਿਵ ਫਲਾਈਟ ਪਾਥ ਅਤੇ ਸ਼ੇਰ ਵਾਲੇ ਸੰਦ ਵਿੱਚ ਇੱਥੇ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ [www.melbourneairport.com.au/runway](http://www.melbourneairport.com.au/runway)

<p>ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਤੀਜੇ ਰੱਨਵੇਅ ਲਈ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਵਿਕਾਸ ਯੋਜਨਾ ਦਾ ਖਰੜਾ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਸੌਂਪਿਆ ਗਿਆ</p> <p><b>ਫ਼ਰਵਰੀ 2023</b></p>	<p>ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਤੀਜੇ ਰੱਨਵੇਅ ਲਈ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਵਿਕਾਸ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਖਰੜੇ ਬਾਰੇ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦਾ ਫੈਸਲਾ</p> <p><b>2024 ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤਿਮਾਹੀ ਵਿੱਚ ਉਮੀਦ ਹੈ</b></p>	<p>ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ ਦੇ ਤੀਜੇ ਰੱਨਵੇਅ ਵਾਸਤੇ ਵਿਸਥਾਰਤ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਉਸਾਰੀ ਵਾਸਤੇ ਯੋਜਨਾ</p> <p><b>2024 ਦੇ ਅੱਧ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ</b></p>	<p>ਤੀਜੇ ਰੱਨਵੇਅ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਸ਼ੁਰੂ</p> <p><b>2025 ਤੋਂ</b></p>	<p>ਨਵਾਂ ਉੱਤਰ-ਦੱਖਣੀ ਰੱਨਵੇਅ ਚਾਲੂ</p> <p><b>2030</b></p>
---	--	---	--	---

\*ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾ ਮਨਜ਼ੂਰੀਆਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੈ

## ਕੀ ਕਦੇ ਹਵਾਬਾਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚਿਆ ਹੈ?

ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ 'ਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਮੰਗ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਯਾਤਰੀ ਹਵਾਈ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਪਸ ਆ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਦੇ ਹਵਾਈ ਅੱਡਿਆਂ ਅਤੇ ਏਅਰਲਾਈਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਮੰਗ ਸਾਰੇ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਵਿੱਚ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨੌਕਰੀਆਂ ਦੇ ਮੌਕੇ ਪੈਦਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਅਹਾਤੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨੌਕਰੀ ਦੀਆਂ ਵਰਤਮਾਨ ਅਸਾਮੀਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਾਸਤੇ QR ਕੋਡ ਨੂੰ ਸਕੈਨ ਕਰੋ।



### ਦਸੰਬਰ 2023 ਵਾਸਤੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ

ਦਸੰਬਰ 2022 ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕੁੱਲ ਯਾਤਰੀ (ਦ੍ਰਾਜ਼ਿਟ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ)

**3,086,049** ↑ 17%

ਦਸੰਬਰ 2022 ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਘਰੇਲੂ ਯਾਤਰੀ

**2,048,911** ↑ 10%

ਦਸੰਬਰ 2022 ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯਾਤਰੀ

**1,037,138** ↑ 35%

### ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ ਦਸੰਬਰ 2023 ਲਈ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ

ਦਸੰਬਰ 2022 ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕੁੱਲ ਯਾਤਰੀ (ਦ੍ਰਾਜ਼ਿਟ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ)

**17,714,304** ↑ 18%

ਜੁਲਾਈ-ਦਸੰਬਰ 2022 ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਘਰੇਲੂ ਯਾਤਰੀ

**12,239,171** ↑ 8%

ਦਸੰਬਰ 2022 ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯਾਤਰੀ

**5,475,133** ↑ 47%

## ਨੇੜ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਭਾਈਚਾਰੇ ਲਈ ਸਟਾਲ (ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਪੌਪ-ਅਪਸ)

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਆਓ ਅਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿੱਚ ਟੀਮ ਨੂੰ ਮਿਲੋ:

- **ਐਤਵਾਰ 21 ਜਨਵਰੀ 2024 - ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ** ਮਿਡਸੁੰਮਾ ਫੈਸਟੀਵਲ, ਅਲੈਗਜ਼ੈਂਡਰਾ ਗਾਰਡਨਜ਼
- **ਐਤਵਾਰ 28 ਜਨਵਰੀ 2024 - ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ** ਸਨਸ਼ਾਈਨ ਲੂਨਰ ਨਿਊ ਈਅਰ ਫੈਸਟੀਵਲ, ਹੈਂਪਸ਼ਾਇਰ ਰੋਡ, ਸਨਸ਼ਾਈਨ
- **ਐਤਵਾਰ 18 ਫ਼ਰਵਰੀ 2024 - ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਤੱਕ** ਲੈਵਰਟਨ ਫੈਸਟੀਵਲ, ਕਰਲਿਊ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਪਾਰਕ, 5 ਐਪਸਮ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਲੈਵਰਟਨ
- **ਸ਼ਨੀਵਾਰ 02 ਮਾਰਚ 2024 - ਵੇਰਵੇ ਆਉਣੇ ਬਾਕੀ ਹਨ** ਕਰੇਗੀਬਰਨ ਫੈਸਟੀਵਲ, ਕਰੇਗੀਬਰਨ ਐਨਜ਼ੈਕ ਪਾਰਕ, ਕਾਰਨਰ ਐਟਕੇਨ ਬੁਲੈਵਾਰਡ ਅਤੇ, ਸੈਂਟਰਲ ਪਾਰਕ ਐਵੀਨਿਊ, ਕਰੇਗੀਬਰਨ
- **ਸ਼ਨੀਵਾਰ 09 ਮਾਰਚ 2024 - ਦੁਪਹਿਰ 12.30 ਵਜੇ - ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ** ਕੀਲੋਰ ਹਿਸਟੋਰੀਅਲ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਹੈਰਿਕ ਕਾਟੇਜ ਓਪਨ ਡੇ, 152 ਹੈਰਿਕਸ ਰੋਡ, ਕੀਲੋਰ ਪਾਰਕ
- **ਸ਼ਨੀਵਾਰ 20 ਅਪ੍ਰੈਲ 2024 - ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ** ਯਾਰਾਵਿਲ ਵਿਲੇਜ਼ ਫ਼ਾਰਮਰਜ਼ ਮਾਰਕੀਟ, ਯਾਰਾਵਿਲ

## ਨਾਰਮ ਵੇਅ ਹੁਣ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਹੈ

ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਸੜਕ ਉਪਰ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦੇ ਪੜਾਅ 1 ਦੇ ਉਦਘਾਟਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਟੁਲਾਮਰੀਨ ਫ੍ਰੀਵੇਅ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦਾ ਹੁਣ ਟਰਮੀਨਲ 4 ਕਾਰ ਪਾਰਕ ਅਤੇ ਜਨਤਾ ਦੁਆਰਾ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੇ ਜ਼ੋਨਾਂ ਤੱਕ ਸਿੱਧਾ ਰਾਹ ਹੈ। ਨਾਰਮ ਵੇਅ ਵਜੋਂ ਜਾਣੀ ਜਾਂਦੀ, ਇਹ ਨਵੀਂ ਸੜਕ ਫ੍ਰੀਵੇਅ ਤੋਂ ਜ਼ਮੀਨੀ ਪੱਧਰ ਦੇ ਆਵਾਜਾਈ ਕੇਂਦਰ ਤੱਕ ਚੌਰਾਹਿਆਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਯਾਤਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ ਜਲਦੀ ਹੀ ਸਟੇਜ 2 ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੇਗਾ, ਜੋ ਨਵੀਂ ਸੜਕ ਨੂੰ ਟਰਮੀਨਲ 123 ਦੇ ਕਾਰ ਪਾਰਕ ਨਾਲ ਜੋੜੇਗਾ ਅਤੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਚੁੱਕਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦੇ ਵਧੇ ਹੋਏ ਜ਼ੋਨ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਦੇਵੇਗਾ।



## ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਨਾਲ ਭਾਈਵਾਲੀ ਸ਼ੁਰੂ

ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਖੋਜ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨੌਕਰੀਆਂ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਲਈ ਇੰਟਰਨਸ਼ਿਪ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਨਾਲ ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੀ ਭਾਈਵਾਲੀ ਦਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਿੱਸਾ ਹਨ।

ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਲਈ ਪਹਿਲੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਭਾਈਵਾਲੀ ਵਿੱਚ, ਪੱਛਮੀ ਉਪਨਗਰਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਰਾਜ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਆਰਥਿਕ ਚਾਲਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲੇਗਾ।

ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਸਹਿਮਤੀ ਪੱਤਰ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਫਸਟ ਨੇਸ਼ਨਜ਼ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਫਰੇਮਵਰਕ ਰਾਹੀਂ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਯਾਤਰੀ ਅਨੁਭਵ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਬ੍ਰਿਮਬੈਕ ਲਈ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਨਵੇਂ ਤਕਨੀਕੀ ਸਕੂਲ ਵਿਕਾਸ ਵਿੱਚ ਖੋਜ ਅਤੇ STEM ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਕਰਨਾ ਹੈ।

## ਹਵਾਈ ਅੱਡਿਆਂ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ

ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਨੇ ਜੈਵਿਕ ਰਹਿੰਦ-ਖੂੰਹਦ ਨਾਲ ਨਿਪਟਣ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜੋ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੇ ਸੁੱਟੇ ਭੋਜਨ ਨੂੰ ਖਪਤ ਅਤੇ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਟਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ - ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਲਈ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ!

ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ 40 ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ, ਕੈਫੇ ਅਤੇ ਲਾਊਂਜ਼ ਇਸ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੋ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿੱਚ ਦੱਬੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕੂੜੇ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਨੂੰ ਘਟਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ।

ਕੀਟ 12 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਖੁਰਾਕ ਚੱਕਰ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੇ ਭੋਜਨ ਦੀ ਰਹਿੰਦ-ਖੂੰਹਦ ਨੂੰ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਪੌਸ਼ਟਿਕ ਤੱਤਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਫਰਾਸ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਜੋ ਜਾਨਵਰਾਂ ਅਤੇ ਮੱਛੀ ਪਾਲਣ ਖੁਰਾਕਾਂ ਅਤੇ ਮਿੱਟੀ ਲਈ ਖਾਦ ਵਜੋਂ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਔਸਤਨ, ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ 2,000 ਕਿਲੋਗ੍ਰਾਮ ਤੋਂ ਵੱਧ ਟਰਮੀਨਲ ਦੇ ਭੋਜਨ ਦੀ ਰਹਿੰਦ-ਖੂੰਹਦ ਅਤੇ ਪੀਸੀ ਹੋਈ ਕੱਢੀ ਨਿਪਟਾਰਾ ਯੂਨਿਟ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।